



La Academia de Geografía e Historia de Guatemala

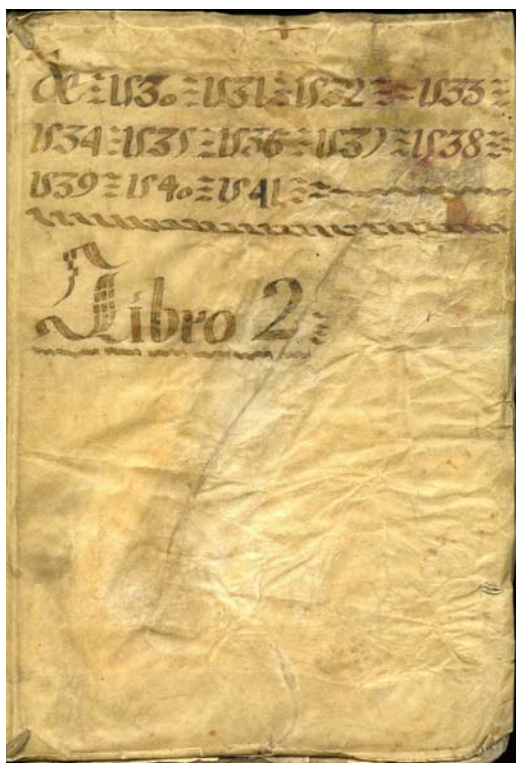
Patrimonio Cultural de la Nación

se complace en invitarle a la

“MESA REDONDA SOBRE LA EDICIÓN DEL *LIBRO SEGUNDO DE CABILDO DE SANTIAGO DE GUATEMALA* (1530-1541)”

Participantes: Wendy Kramer
Christopher H. Lutz
Jorge Luján Muñoz

Fecha: Miércoles 12 de julio, 18:15 horas
Lugar: Auditorio de la Academia
(3ª. Avenida 8-35, zona 1)



Portada del *Libro Segundo de Cabildo*

Durante muchos años no se tuvo conocimiento de cuál era el paradero del *Libro Segundo de Cabildo* (1530-1541). No fue sino hasta hace poco que se supo que el manuscrito se encuentra en la Hispanic Society of America, en la ciudad de Nueva York, desde 1913 como parte de un lote de materiales (manuscritos e impresos), que incluye además el *Libro Tercero de Cabildo* (1541-1553), adquirido por el fundador y benefactor de dicha sociedad, Archer Milton Huntington (1870-1955).

Fue gracias a los esfuerzos del investigador Sebastian van Doesburg y el curador de manuscritos Dr. John O'Neill que en 2010 el Dr. Christopher H. Lutz supo finalmente dónde se encontraban estos históricos libros de actas. Juntos, los doctores Lutz, Wendy Kramer y W. George Lovell publicaron diversos artículos y una monografía sobre el hallazgo de estos dos *Libros de Cabildo*. Asumiendo la colosal tarea de la transcripción paleográfica del texto completo (208 folios), el equipo integrado por el Dr. Lutz, la Dra. Kramer y el Lic. Jorge Luján Muñoz contrató al académico Edgar F. Chután Alvarado para hacer un borrador inicial. A partir de este primer esfuerzo, la Dra. Kramer se encargó de todas las versiones paleográficas subsiguientes y fungió como la coordinadora de la edición. Como parte del largo proceso, el coeditor Jorge Luján Muñoz confrontó el texto direc-

tamente con el original en Nueva York y el Dr. Lutz escribió una introducción detallada. Es así como el *Libro Segundo*, que contiene no solo las minutas rutinarias de las reuniones del Cabildo de la ciudad de Santiago de Guatemala de 1530 a 1541, sino datos valiosos sobre la conquista y la colonización española, se encuentra en su última fase de edición y próximamente será impreso.

En esta mesa redonda participarán Wendy Kramer, el académico correspondiente Christopher Lutz y el académico numerario Jorge Luján Muñoz. La Dra. Kramer se referirá a los vecinos y encomenderos españoles, haciendo una comparación con los mismos grupos mencionados en el *Libro Viejo* (1524-1530). El Dr. Lutz expondrá nuevas perspectivas de indígenas guatemaltecos y mexicanos (en su asentamiento aparte) y negros (esclavos y libres). El Lic. Jorge Luján Muñoz se referirá en forma general al contenido, la importancia histórica del libro y el trabajo que se ha realizado previo a su publicación.

Con el propósito de dar una idea de cómo quedará el libro impreso, los asistentes al acto podrán observar un borrador de esta significativa e importante edición que incluirá el índice de contenido, algunos facsímiles, la transcripción entera, los índices onomástico, de materias, geográfico y de cargos, y la bibliografía de fuentes publicadas.

Esta publicación es un esfuerzo conjunto de Plumsock Mesoamerican Studies, el Centro de Investigaciones Regionales de Mesoamérica (CIRMA), la Universidad del Valle de Guatemala y la Academia de Geografía e Historia de Guatemala, con la valiosa colaboración de la Hispanic Society of America de Nueva York.

Se invita al público interesado a asistir, la entrada es gratuita. Hay dos parqueos públicos frente a la Academia.

Ciudad de Guatemala, julio 2017